

МИРЫ АНДРЕЯ БЕЛОГО

Белград – Москва
2011

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
БЕЛГРАДСКОГО УНИВЕРСИТЕТА
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ А.С. ПУШКИНА
МЕМОРИАЛЬНАЯ КВАРТИРА АНДРЕЯ БЕЛОГО

Издание осуществлено при финансовой поддержке Министерства
науки Республики Сербии

Редактор:
проф. д-р Александра Вранеш

Редакторы-составители:
проф. д-р Корнелия Ичин и д-р Моника Спивак

Составители:
Иоанна Делекторская и Елена Наседкина

Художественное оформление обложки:
Анна Неделькович

Рецензенты:
проф. д-р Таня Попович
проф. д-р Михаил Вайскопф

ISBN 978-86-6153-018-0

Тираж 500 экз.

Издательство филологического факультета в Белграде
11000 Београд, Студентски трг 3, Република Србија

Подготовлено к печати и отпечатано в типографии
„Graficar“, 31205 Севојно, Горјани бб, Република Србија

Н.Т. Тарумова (Москва)

**ПИСЬМА Н.В. БУГАЕВА К СЫНУ:
ХРОНИКА ОТНОШЕНИЙ
ПОЭТИЧЕСКОЕ ТВОРЧЕСТВО И ЭПИСТОЛЯРНОЕ
НАСЛЕДИЕ Н.В. БУГАЕВА (ПИСЬМА К СЫНУ)**

1. Н.В. Бугаев – поэт.

Николай Васильевич Бугаев (1837 – 1903), математик, декан физико-математического факультета Московского университета, был заметной фигурой в Москве. Он интересовался не только математикой, но и философией, психологией, историей и политикой, увлекался шахматами, был яростным спорщиком, сочинял шутливые стихи и даже написал либретто оперы «Будда»¹. Знакомый писателю с детства профессорский и литературный мир отца (об этом он вспоминал в мемуарах²) во многом определил дальнейшие страницы биографии Бугаева-сына. Так, под влиянием отца, он поступил на естественное отделение физико-математического факультета Московского университета и вкус к точному знанию и методологии сохранял на протяжении всей жизни.

Рациональному уму отца-математика была совсем не чужда поэзия. Это подтверждают воспоминания коллег и учеников Николая Васильевича Бугаева. В мемуарах его близкого друга Н.И. Стороженко³, профессора Московского университета, и Л.К. Лахтина⁴, его ученика,

¹ ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Бугаев Н.В.

² *Андрей Белый*. Начало века. Воспоминания. М.; Л., 1933; На рубеже двух столетий. М.; Л., 1931; Между двух революций. Л., 1934.

³ Стороженко Николай Ильич (1836 – 1906), филолог, шекспировед, член-корреспондент РАН (1899), главный библиотекарь Румянцевского музея (1893 – 1902), председатель (1894 – 1901) Общества любителей российской словесности, вице-президент Лондонского нового шекспировского общества (1881).

⁴ Лахтин Леонид Кузьмич (1863 – 1927), математик, профессор Московского университета.

отмечается, что ученый высоко ценил настоящую поэзию и часто перечитывал стихотворения любимого им поэта А.Н. Майкова и произведения И.С. Тургенева, с которым был лично знаком. Перу Н.В. Бугаева принадлежат, по меньшей мере, два стихотворных перевода. В архивном фонде Н.В. Бугаева в МГУ хранится рукописный перевод с чешского стихотворения «Na Západе» (автор Jan B.)⁵, выполненный ученым в 1871 г., вероятно, во время его научной командировки за границу:

Тебе привет горячий <,> светлая заря,
Прославлен будь победный твой восход.
Уж целые столетия мы ждем<:>
К нам Слава с доброй вестию идет⁶.

Утешь, родная мать, ты сына своего,
Не допускай ему ты плакать от страданий,
Лобзаннями отри слезу с очей его<:>
Восток спасение подаст и помощь нам⁷.

Пускай тьма ополчается на нас,
Смелей! сквозь завесу последних испытаний
Видна уж истина для нас:

В пределах от Урала до Шумава
Нам будущее светлое принадлежит.
Превыше ярости бессильных слов врага
И подавляющих невзгод событий,
Превыше пагубы устроенной ими нам,
Царит закон природы неизменной.

[Утешь, родная мать, ты сына своего,
Не допускай ему ты плакать от страданий,
Лобзаннями отри слезу с очей его<:>
Восток спасение подаст и помощь нам!]

⁵ ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Оп. 1. К. 21. Ед. хр. 250. Л. 1-1об.

⁶ Первоначальный вариант перевода этой строки: «Вотъ пробуждается обширный Славы свѣтъ».

⁷ Этот рефрен, повторяющийся в оригинале стихотворения трижды, в автографе перевода дан лишь один раз. Далее мы его публикуем в соответствии с оригиналом, но в квадратных скобках.

Пусть ставить враг преграды океану,
Удерживает грозное течение его,
Они одним ударом разобьются,
Когда услышит он в немой тоске слова:
В пределах от Амура до Волтавы
Нам будущее светлое принадлежит.

Имея многочисленных мы братий,
Вас с пальмою в руке и с верностью
в груди

О мире здесь просили неустанно.
Вы наглым смехом отвечали нам.

[Утешь, родная мать, ты сына своего,
Не допускай ему ты плакать от страданий,
Лобзаясь отри слезу с очей его<:>
Восток спасение подаст и помощь нам!]

Вы гнете нас под тяжкое ярмо,
Когда мир целый избавляется от пут.
Стыдитесь козней ваших! все напрасно!
Ускорите лишь тем вы быстрый ход
времен:

Нам будущее светлое принадлежит,
Не с вами мы, так против вас.

В отделе письменных источников Государственного исторического музея в фонде профессора Московского университета филолога Петра Алексеевича Бессонова⁸ среди материалов об университете находится печатный экземпляр выполненного Н.В. Бугаевым перевода на русский язык студенческого гимна «Gaudeamus igitur»⁹:

Будем веселы, друзья,
Разве юность дремлет?
После младости веселой,
После старости тяжелой
Нас земля приемлет.

⁸ Бессонов Петр Алексеевич (1827 – 1898), славист, языковед, исследователь народного творчества, библиотекарь библиотеки Московского университета, действительный член и секретарь Общества любителей российской словесности при Московском университете.

⁹ ОПИ ГИМ. Ф. 56. Д. 664. Л. 40–41. (Информация получена от А.В. Улановой).

Где все те, что прежде нас
В этом мире жили?
Кто в подземный мир сошел,
Кто в мир горний отошел,
Где мы прежде были.

Жизнь ведь наша коротка,
Промелькнет невидно.
Смерть лихая к нам придет,
В мать сыру землю сведет
Всех нас безобидно.

Слава членам нашего
Университета.
Слава всем профессорам,
И студенты, слава вам
Всем на многи лета!

Слава нашим девицам
Милым и прелестным.
Слава женам всем земным,
Нежным и приветливым,
Добрым и любезным.

Слава и стране, родной,
И кто ею править.
Слава нашим гражданам,
Слава, кто любовью к нам
Здесь себя прославит.

Пропадайте, горе, скорбь<,>
Скука и печали;
Погибайте, дьявол-бес
И все, кто глумиться здесь
Вздумает над нами.

Это самый ранний из известных переводов гимна на русский язык был сделан Н.В. Бугаевым в 1873 г. и издан в университетской типографии.

Ученый не только занимался поэтическими переводами, но и сам сочинял стихи, иногда шуточные:

Афросинья молода, –
Не бранится никогда...

В очерке «Арбат»¹⁰ Белый вспоминал, что прачке Ларионовне, которая роптала на судьбу, пославшую ей больного и слабого мужа, отец написал стишки:

И вскричал тут Алексей,
Муж ее больной:
«Не ропщи и зла не сей
И не плачь, не ной,
Ларионовна старушка,
А белье стирай.
За свои труды, ватрушка,
Прямо пойдешь в рай!»

Иногда он включал собственные стихотворения в научные доклады. Так, 4 февраля 1889 г., завершая доклад «О свободе воли» в Московском Психологическом обществе, Н.В. Бугаев представил главный тезис своего философского мировоззрения двенадцатью поэтическими строками:

Говорят<> широко мирозданье,
Человек же ничтожен и мал,
Но гордись человека названьем,
Ты<> кто мыслил, любил и страдал.
И пустыней какой безысходной
Без тебя показался бы мир.
И какой красотой бесплодной
Пламенел бы лучистый эфир,
И бессмысленно грустной громадой
В его свете земля бы была,
И тогда бы она не отрадой,
Но укором Зевесу была¹¹.

В речи «Математика и научно-философское мирозерцание» на Цюрихском конгрессе в 1898 г., прочитанной на французском языке (позже речь была повторена на X съезде Естествоиспытателей в Кие-

¹⁰ Андрей Белый. Арбат. Очерк // Россия: Ежемесячный общественно-литературный журнал. 1924. №1/10, февраль. С. 40.

¹¹ ОРК и Р НБ МГУ. Ф.41. Бугаев Н.В. К. 21. Ед. хр. 431.

ве и вышла отдельным изданием на русском языке), звучал диалог Человека и Природы в стихотворной форме:

Природа говорит: «Пускай ты царь творенья –
Кто дал тебе, скажи, венец твой золотой?
Ужель ты возмечтал, в безумном ослеплении,
Что я раба твоя, а ты властитель мой?
Частицу тайн моих тебе постичь дала я,
И ты возмнил, пигмей, что всю меня познал?
Что дерзко заглянул в мое святынь святая
И свой там начертал закон и идеал?
Глупец! я захочу – и, пораженный страхом,
Покорней станешь ты моих смиреннейших псов,
Я землю потрясу – и разлетится прахом
Величие твоих гигантов городов!
Я вышлю грозный мир с его сестрой войною,
Цветущия поля я превращу в пески,
Я разолью моря, одену солнце мглою –
И взвоешь ты, как зверь, от боли и тоски.
Поверь, мне дела нет ни до твоих стремлений,
Ни до твоих надежд. Я знаю лишь числа
Безжалостный закон. Ни мук, ни наслаждений,
Ни блага, ни добра нет для меня, ни зла.
В победном шествии к неведомой святыне
Не знаю цели я, начала иль конца,
Рождаю и топчу без гнева и гордыни
Слона и червяка, глупца и мудреца.
Живи ж, как все живет! Минутною волною
Плесни – и пропади в пучинах вековых,
И не дерзай вставать на буйный спор со мною,
Предвечной матерью всех мертвых и живых!»
Так в вихре, в молниях, в грозе стихий природа
Гремит, как легион нездешних голосов.

Но с поднятым челом и с возгласом свобода!
В обетованный край своих лазурных снов,
Сквозь бурю, ливень, мрак, к долине тихой рая <>
Шатаюсь, падая под ношей крестных мук,
Вперед идет титан, на миг не выпуская
Хоругви правды и добра из мощных рук.
И гордо говорит: Кто б этот пыл священный

Мне в душу ни вдохнул, карая иль любя,
Игра бездушных сил, иль Разум сокровенный,
Вновь погасить его нет власти у тебя!
Мертва ты и слепа в своей красе суровой,
А я согрет огнем бессмертного ума.
Из книги бытия, законодатель новый,
Я вычеркну порок, скажу – погибни, тьма!
Скажу: зажгись<,> разсвет! Взойди<,> эдем<,> в пустыне,
Где след я оставлял тяжелого труда!
И будешь ты сама служить моей святыне,
Иль я с лица земли исчезну навсегда...¹²

Профессор И.В. Цветаев¹³ в статье «Муза изящных искусств» писал:

«<...> Александр Иванович Кирпичников¹⁴ и Николай Васильевич Бугаев были неизменными членами нашего Комитета по должности декана; словесник и математик, они близко сходились по присущей им широте общего и философского образования. Особенно много читавшие по разным областям знаний, оба серьезно интересовались искусством, они делили сердцем все радости и печали Комитета, участвуя в его собраниях и внимательно следя за течением дел по возведению здания и за собиранием художественных предметов, образовательное значение которых они близко знали»¹⁵.

2. Письма Н.В. и Б.Н. Бугаевых из Отдела редких книг и рукописей научной библиотеки МГУ

Сохранившиеся письма Николая Васильевича Бугаева к сыну, Борису Бугаеву, являются ценнейшим источником, раскрывающим процесс формирования личности Андрея Белого. В архивном фонде Отдела редких книг и рукописей научной библиотеки МГУ обнаружены два письма.

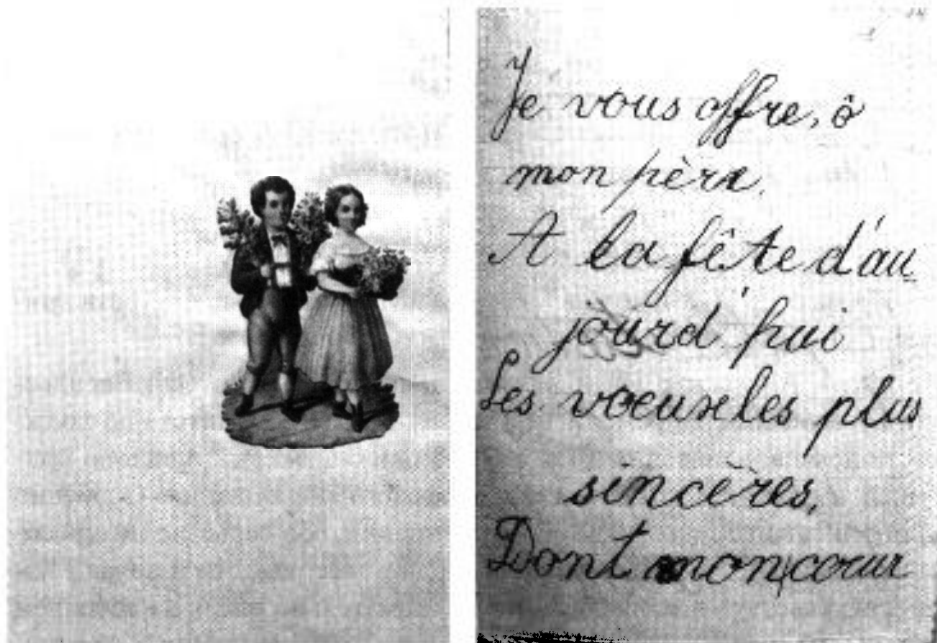
¹² ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Бугаев Н.В. К. 21. Ед. хр. 425.

¹³ Цветаев Иван Владимирович (1847 – 1913), профессор, историк античной культуры Московского университета, основатель и первый директор Музея изящных искусств в Москве.

¹⁴ Кирпичников Александр Иванович (1845 – 1903), историк средневековой литературы, профессор Московского университета.

¹⁵ Цветаев И. «Муза изящных искусств» // ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Бугаев Н.В. К. 21. Ед. хр. 426.

Одно написано Борей Бугаевым. Это открытка на французском языке, в которой сын поздравляет отца с днем ангела¹⁶. Она не датирована, но предположительно может быть отнесена к 1887 г. В мемуарах Белый писал:



Поздравительная открытка Бориса Бугаева отцу Н.В. Бугаеву. 1887 (?). ОРК и Р НБ МГУ

«В 1887 году мне минуло семь лет, мать, убедившись, что я «отстал» и что «преждевременное развитие» с меня стерто, сама поняла, что меня пора учить грамоте, которую я забыл и которой я еще владел четырех лет; новый цикл мучений имеет место: обучение меня грамоте; именно потому, что обучала мать, выказавшая гениальную просто способность не уметь обучать, я не мог грамоты осилить около полугода; урок чтения начинался трясом, продолжался слезами, кончался угоном меня.

<...> Французской грамотой я овладел с необыкновенной легкостью; тому причина: не мать учила меня, а гувернантка; перед матерью-преподавательницей я испытывал тем больший ужас, чем

¹⁶ ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Бугаев Н.В. Оп. 1. Ед. хр. 334. Л. 74–75. Открытка Б. Бугаева отцу Н.В. Бугаеву на французском языке, без даты, переплетено в автографы «Бугаев». Впервые информация о документе прозвучала на Второй международной научной конференции в сообщении Т.В. Ливановой (Шуваловой). М., 26–29 октября 1994 г.

большую любовь испытывал к матери-чтице; высшим наслаждением мне было ее чтение вслух<...>¹⁷.

Это самое раннее из обнаруженных писем.

Второе письмо написано Н.В. Бугаевым. Оно датировано 12 мая 1896 г. В этом году состоялась первая поездка пятнадцатилетнего Бори за границу. Перед поездкой Николай Васильевич, находившийся в то время в Одессе, напутствовал сына:

«Одесса 1896, мая 12.

Дорогой сынок Боря.

Поздравляю тебя с переходом в 6-ой класс. Советую тебе воспользоваться маем месяцем для того, чтобы приготовить то, что вам задано для занятий летом.

В виду заграничной поездки это полезно приготовить заранее.

За границу возьми некоторые книги для занятий. Там тоже у тебя будет много времени для занятий. Возьми также лексикон. Иногда придется проискать какое-нибудь слово. Пиши как о своих занятиях так и о том, как ты проводишь время. Пиши, что ты видел во время коронации.

До свидания. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев¹⁸».

3. Письма Н.В. и Б.Н. Бугаевых из НИОР РГБ

В научно-исследовательском отделе рукописей Российской государственной библиотеки в фонде Андрея Белого (Ф. 25) хранятся еще несколько писем Н.В. Бугаева к сыну 1890 – 1902 гг. и два письма Бориса Бугаева к отцу. Письма Бориса Бугаева¹⁹ датированы 13 апреля и 16 мая – без указания года. Однако год (1900-ый) определяется по ответным письмам отца²⁰ от 18 мая и 21 мая 1900 г. В этом году Борис Бугаев заканчивал первый курс университета. Представляет интерес, что одно из писем шутивно подписано Борисом Бугаевым – «П. Пугаев».

¹⁷ Андрей Белый. На рубеже двух столетий. С. 206, 212.

¹⁸ В 1897 г. Н.В. Бугаев был награжден серебряной медалью на Андреевской ленте в память коронавания императора Николая II.

¹⁹ Ф. 25. К. 30. Ед. хр. 2.

²⁰ Там же. К. 12. Ед. хр. 9.

Все письма Н.В. Бугаева написаны в апреле-мае, так как каждый год в эти месяцы (начиная с 1890 г.) Николай Васильевич был председателем испытательных комиссий в различных университетах: в Одессе, Харькове, Казани, Санкт-Петербурге, Москве. Все его письма начинаются со слов: «Милый Боря»; заканчиваются: «Целую тебя много раз. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев», что характеризует его нежное отношение к сыну.

Комплекс писем, публикуемых ниже, дает представление о досуге, трудах и, в целом, об образе жизни семьи Бугаевых²¹.

1. Н.В. Бугаев – сыну.

Ялта. Гостиница Франция, № 8. 1890 года, июня 14.

Милый сыночек

Боря,

Собирайся ехать в Москву. Мама приедет вскоре туда. Поблагодари при отъезде сестру свою Люду, дядю Михаила Ефимовича за заботы и попечение о тебе. Веди себя хорошо и слушайся Мадемоазель²² [так! – Н.Т.]. Ей придется заботиться о тебе и ты не раздражай ее непослушанием. Будь здоров и счастлив. Надейся на Бога и папу с мамой. Они о тебе заботятся. Целую тебя много раз и благословляю на долгое путешествие. Любящий тебя твой папа.

2. Н.В. Бугаев – сыну.

Казань. Воскресенская, номера Франция № 15, мая 21, 1897-го года.

Милый Боря.

Все собирался тебе написать, но как-то не было время, часто по случаю экзаменов, а часто по случаю разных дел.

Ты теперь очень занят тоже экзаменами. Желаю тебе успеха.

Пиши, не скрывая своих удач и неудач. За удачи буду тебя хвалить, за неудачи не буду бранить. Пиши подробно о своих экзаменах. Меня это очень интересует. Впрочем, не торопись, а выбирай такое время, чтобы письмо ко мне не мешало твоим делам. Дело прежде всего.

²¹ Письма печатаются в соответствии с современными орфографическими нормами. Тексты хранятся в РГБ (Ф. 25. К. 12. Ед. хр. 9; К. 30. Ед. хр. 2).

²² Летом 1880 г. Борис Бугаев вместе с гувернанткой Беллой Раден ездил в Киев, 4 мая по 19 гостил в Городищах, близ Киева у родственников Н.В. Бугаева.

Я, слава Богу, здоров и бываю порядком занят.

Когда будешь готовиться к экзаменам, не засиживайся очень долго. Лучше раньше вставай, нежели поздно лечь. Идти на экзамены надо со свежей головой, а для этого не надо долго сидеть с вечера.

У меня тоже бывают лица, которые просидят долго, а потом теряются от нервного утомления.

Пиши мне чаще, если только это не помешает твоим экзаменам. Что подельывает Кокошка и вывелись ли птенчики? Когда думаешь выезжать из Москвы?

Целую тебя много раз. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев.

Поцелуй за меня маму и поклонись бабушке, тете Кате²³.

3. Н.В. Бугаев – сыну.

Харьков, 19 мая 1898 года.

Милый Боря,

Ты, вероятно, кончаешь экзамены. Пиши подробно, как они шли у тебя, не скрывая своих удач и неудач. Когда будешь собираться выезжать из Москвы, возьми учебные книги, какие будут тебе нужны для повторения курса. Прими во внимание, что экзамен в 8 класс очень труден и не худо подготовиться заранее. Не забудь также взять сказки Андерсена и окончи их читать летом. Пиши, где ты бываешь и что подельываешь после экзаменов.

Теперь у тебя много свободного времени, и ты можешь писать чаще. Сообщай о своих планах и мыслях.

Ими тебе не худо поделиться со мною. Ты во мне найдешь человека, с которым можешь свободно посоветоваться.

До свидания. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев.

4. Н.В. Бугаев – сыну.

С. Петербург, 18 мая, 1899-ого года.

Милый Боря,

Поздравляю тебя с благополучным окончанием некоторых экзаменов и желаю тебе успеха при дальнейших экзаменах и благополучного окончания курса гимназии. На вопрос о годовом доходе семьи

²³ Екатерина Дмитриевна Егорова, сестра А.Д. Бугаевой (урожд. Егоровой), матери Андрея Белого.

воспитанника можешь ответить: семья имеет годовой доход от трех до шести тысяч рублей.

О лекциях не беспокойся. По приезде в Москву я тебе куплю несколько сочинений, которые ты и будешь честно читать, честно изучать летом.

Список этих сочинений мною уже составлен. Со временем достану тебе и лекции.

Письмо, высланное тобою от старосты, я получил.

Я, слава Богу, здоров и желаю тебе также быть здоровым.

До свидания. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев.

P.S. Катерине Дмитриевне поклон.

Жду письма.

5. Н.В. Бугаев – сыну.

Петербург 14 мая, 1902-го года.

Милый Боря,

Посылаю тебе письмо, полагая, что мама уехала в деревню. Напиши, пожалуйста, как ее здоровье и чувствует ли она себя хорошо.

Я в Петербурге пробуду, пожалуй, до 10 го июня. Нигде не бываю. Нилочка²⁴ держит экзамены, потому я к ней не хожу. Остальные знакомые уехали из Петербурга.

Шифф уехали за границу –

На экзамене иногда приходится присутствовать до 6 часов вечера. В Петербурге было все холодно и мне до сих пор приходится ходить в теплом пальто и носить две сорочки.

Только сегодня, кажется, будет теплый день. Пиши письма почаще. Дала ли тебе мама денег на дорогу? Необходимые тебе книги купи. Я потом отдам тебе.

Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев.

P.S. Катерине Дмитриевне поклон. Я думаю, что у меня скопилась большая корреспонденция.

²⁴ Нилочка, дочь сестры Н.В. Бугаева Марианны Арабажиной (Бугаевой), сестра Константина Ивановича Арабажина, позднее профессора, жена профессора Владимира Николаевича Перетца; в мае 1899 г. родила двойню (мальчика и девочку). Эти сведения взяты из писем Н.В. Бугаева к жене от 7 августа 1898 г. из Киева; от 24 мая 1899 г. из Санкт-Петербурга (ОРК и Р НБ МГУ. Ф. 41. Бугаев Н.В. Оп. 1. Ед. хр. 309. Л. 104-105; Ед. хр. 310. Л. 114).

6. Н.В. Бугаев и А.Д. Бугаева – сыну²⁵.

С. Петербург. 21 апреля, 1902-го года.

Милый Боря,

Пишу тебе свой петербургский адрес: С. Петербург, Мойка, дом № 61, меблированные комнаты Мухина, комната № 6.

Мы с мамой были у Катерины Ивановны²⁶, обедали у ней 20-го апреля в субботу. Она тебе кланяется. Мама была в театре. Она очень довольна своей поездкой. Я делал много визитов. Завтра 22-го у меня начнутся экзамены. Пиши письма. Если ко мне будут приходиться письма, складывай их в ящик у столика. Поклон Екатерине Дмитриевне. Остаюсь любящий тебя Н. Бугаев.

—

Дорогой мой мальчик.

Пишу тебе несколько строк. В Петербурге мне очень хорошо, и я, кажется, так бы и жила всегда. Время провожу весело, от дороги несколько не утомилась. Катя Чернова, Соня и Коля²⁷ тебе кланяются. Я каждый день бываю у Кати, потом ночую с папой на Мойке. У нас очень хороший номер. Большая комната, с электричеством, и очень хорошо меблированная. Шуму в Петербурге никакого городского нет, везде торцевая мостовая, и все без исключений извозчики на шинах, потому гуляет по Невскому и другим улицам внушительная масса народа, толпы, и все разговаривают гуляя и слыша друг друга. Какая разница с Москвой, где на одном только Арбате оглохнешь от грохота на отвратительных мостовых и грязных неудобных извозчиков. На Неве снуют всюду пароходы, боты всяких величин, и я, сидя у Кати под окном, люблюсь Невой. Ширина ее грандиозная, набережная роскошная и со снующими взад и вперед пароходами, и это имеет вид совершенно морской. Вчера закатывалось солнце красное, как кровь, и отражалось в голубой воде Невы. Нам надо было торопиться в театр, а мне не хотелось отрываться от этой картины. – Сейчас иду в Александровский музей с А.Д. Дончан, а вечером у нас опять ложа

²⁵ Письмо А.Д. Бугаевой написано на обороте письма Николая Васильевича.

²⁶ Екатерина Ивановна Чернова (урожд. Гамалей), близкая подруга А.Д. Бугаевой, жена певца А.И. Чернова.

²⁷ Вероятно, певец Фигнер Николай Николаевич (1857 – 1918), певец, друг А.Д. Бугаевой. Соня – возможно, его жена.

в Михайловском театре. О приезде своем в Москву уведомлю телеграммой, пока же крепко целую тебя.

Мама.

Христос с тобой, будь здоров.

Целую Катю, не пишу ей, все равно ты дашь ей почитать мое письмо.

7. Борис Бугаев – отцу.

Москва 13 апреля [1900].

Милый папа,

Вчера у меня был экзамен «физики». На том экзамене главным образом проваливаются. Поэтому я очень боялся экзамена физики. Мне достался билет о простых машинах и о вычислении механического эквивалента тепла по счетчику Роберта Мейера. Умов²⁸ сказал, что я, конечно, могу отвечать без приготовления; поэтому я отвечал без очереди, как только вынул билет. Умов заставил меня вычислить механический эквивалент тепла и спросил об опытах Джоуля, доказывающих независимость внутренней энергии от объема и давления, а только от температуры. Я получил «5».

Когда я пришел на экзамен, то узнал, что Умов дал программу, о которой я ничего не слышал. Просматривая программу, я увидел, что там многие вопросы опущены. Я, впрочем, рад, что готовился без вопросов. В программе оказались пропущенными законы термодинамики – самые важные и интересные в теоретическом отношении. При подготовке я обратил на них особое внимание. Очень многие из студентов не явились на экзамен, другие получили «2». Я очень жалею, что и Владимиров²⁹ получил «2». Я его очень люблю, и мне будет жаль, если он останется на 2-ой год.

Теперь мне предстоит последний экзамен по «химии» 24-го мая. Мама просит передать тебе, что она сегодня уезжает и напишет тебе, как только приедет в деревню. Она хотела поехать 9-го, но заболела легкой простудой, которая страшно распространена в Москве.

Милый папа, летом, помимо других занятий, я хочу заняться составлением метеорологических таблиц для нашей местности

²⁸ Умов Николай Алексеевич (1846 – 1915), физик, профессор Московского университета.

²⁹ Владимиров Василий Васильевич (1880 – 1931), друг и сокурсник Андрея Белого, впоследствии художник.

(Серебряного-Колодца). Это очень легко, просто и не сопряжено с хлопотами. Меня всегда очень интересовала перемена погоды. Если пока заняться собиранием фактического материала, то в течение нескольких лет можно составить очень ценный материал для летних месяцев. Все средства для ведения метеорологических наблюдений у меня есть 1) Ртутный барометр (у старосты) 2) Aneroid (у нас) 3) Гигрометр – аппарат для определения влажности – я сам могу устроить его по методу Соссюра 4) Я постараюсь купить солнечный термометр; он дешево стоит. Этого совершенно достаточно для наблюдения и сопоставления влажности, давления и температуры. Что же касается до силы и направления ветра, то это не требует особых точностей. Некоторые советы по метеорологике в нашей книге, которую ты подарил мне.

Милый папа, целую тебя, желаю здоровья и всего хорошего.

Остаюсь любящий тебя

Б. Бугаев.

P.S. Мама целует тебя; тетя Катя и бабушка тебе кланяются.

8. Ответ Н.В. Бугаева – сыну.

Киев 18 мая, 1900-го года.

Крещатицкая площадь, гостиница Россия, № 10.

Милый Боря,

Очень рад, что благополучно оканчиваешь свои экзамены. Желаю тебе такого же успеха на экзамене по химии.

Напиши мне, пожалуйста, когда и с кем уехала мама, оставила ли она тебе денег на поездки и на прожитие и сколько?

Напиши также мне список тех книг, которые предполагаешь ты купить по рекомендации профессоров.

Я все это время был занят экзаменами.

Читал в газете, что у Вас в Москве был водяной кризис. Устроились ли теперь с водой?

Напиши, пожалуйста, адрес Елизаветы Федоровны³⁰ или Екатерины Дмитриевны и поклонись им обеим от меня.

Напиши также, получал ли ты письмо от мамы?

³⁰ Елизавета Федоровна Егорова (урожд. Желвунова), бабушка Белого со стороны матери.

До свидания. Остаюсь любящий тебя Николай Бугаев.

Перед тем как отправиться в деревню, составь список всех твоих вещей и книг, которые ты возьмешь в деревню для того, чтобы не забыть чего-нибудь.

9. Борис Бугаев – отцу.

Москва 16-го мая. [1900]

Милый папа,

Я обещал тебе прислать список книг, которые мне будут рекомендованы; недавно я был у Н.Ю. Зографа³¹; он мне советовал приобрести на лето следующие книги:

- 1) Общую физиологию Ферворна³² (она у меня есть).
- 2) I-ый том Зоологии «Delage»³³ а (Н.Ю. мне дал из своей библиотеки ее на лето).
- 3) *Quatrefage*: «Les émules de Darwin»³⁴ (Н.Ю. говорит, что это лучшая критика дарвинизма).
- 4) *La vie et le protoplasme* (выпуск «bibliothèque scientifique»).
- 5) Роменс «Изменение учения Дарвина»³⁵.

Относительно пункта 4^{го} и 3^{го} является затруднение; эти книги можно лишь выписать из заграницы через Ланга³⁶. Между тем Н.Ю. особенно советовал почитать «*La vie et le protoplasme*». Так как я не знаю, купить мне ее или нет, то обращаюсь к тебе. Как ты мне посоветуешь? Я был у Ланга; там мне сказали, что выписать можно через две недели. Так как я ранее этого срока уезжаю, то я мог бы попросить тебя зайти за книгой, в случае если ты мне посоветуешь ее выписать. Тогда я бы мог переслать тебе билет на получение.

³¹ Зограф Николай Юрьевич (1854 – 1919), зоолог, профессор и хранитель Зоологического музея Московского университета.

³² Ферворн М. Общая физиология: Основы учения о жизни: В 2-х вып. / Пер. с нем. проф. М.А. Мензбира и Н.А. Иванцова. М., 1897.

³³ Delage Y., Herouard E.J.E. Traite de zoologie concrète. Paris, 1897.

³⁴ Perrier E., Quatrefages A., Namy E. Th. Les émules de Darwin. Paris, 1894.

³⁵ Romanes G. Darwin, and after Darwin: 3 v. London, 1892 – 1897. Роменс (Romanes; 1848 – 1894), английский натуралист, автор работ по психологии животных.

³⁶ Ланг А.А., владелец книжного магазина.

Кроме этих книг, мне советовали почитать следующие:

- 1) Видерсгейм³⁷: «Развитие человеческого зародыша».
- 2) Меншуткин³⁸: «Аналитическая химия».
- 3) Меншуткин: «Органическая химия».
- 4) Кук³⁹: «Новая химия» (Здесь разобраны общие вопросы).
- 5) Гертвиг⁴⁰: «Учение об истине».

Я нарочно привожу так много книг, чтобы иметь возможность выбрать, что тебе покажется лучше.

Первые пять книг рекомендованы Н.Ю. Зографом; последние преподавателями старших курсов.

Милый папа, я теперь совсем один; мама уехала. С нетерпением жду окончания экзаменов, чтобы поехать в деревню. После экзамена химии я напишу подробнее. Крепко целую тебя. Остаюсь любящим тебя.

П. Пугаев [так! – *Н.Т.*]

P.S. Тетя Катя и бабушка тебе кланяются.

10. Ответ Н.В. Бугаева – сыну.

Киев. Крещатицкая площадь, гостиница Россия, № 10

21-го мая, 1900 го года.

Милый Боря,

Отправив тебе письмо, я вскоре получил твое письмо со списком книг, которые тебе советовали купить Зограф и некоторые студенты.

³⁷ Видерсгейм Р. Основания сравнительной анатомии позвоночных животных: руководство для студентов / Пер. В. Зеленского. Одесса, 1885. Видерсгейм Роберт (Robert Wiedersheim), выдающийся немецкий анатом; большою известностью пользуются его учебники: «Lehrbuch der vergleichenden Anatomie der Wirbeltiere» (2-е изд., 1886) и «Grundriss der vergleichenden Anatomie der Wirbelthiere» (4-е изд., 1898).

³⁸ Меншуткин Н.А. (1842 – 1907), русский химик, профессор Санкт-Петербургского университета и Петербургского политехнического института. Его учебники по аналитической и органической химии многократно переиздавались.

³⁹ Кук Дж. П. Новая химия. М., 1897. Кук Джошуа Парсонс (1827 – 1894), американский химик.

⁴⁰ Гертвиг Оскар (1849 – 1922), немецкий биолог, основатель и директор анатомического института Берлинского университета, основные труды – в области морфологии беспозвоночных, цитологии и эмбриологии.

Из этого списка видно, что ты спрашиваешь, как тебе поступить относительно книг «*La vie et la protoplasme*» и «*Quatre fage Les émules de Darwin*». Я не советую тебе теперь их заказывать Лангу.

Ланг хороший книгопродавец для книг немецких. Французских же книг у него почти нет. По приезде я сам достану эти книги.

Тебе же я советую пока купить Аналитическую химию Меншуткина. На первое время до моего приезда тебе будет она пока достаточно. Деньги, которые ты за нее уплатишь, я тебе возвращу по приезде в деревню. Туда же я привезу тебе также те книги, которые я буду иметь возможность купить, соображаясь с своими капиталами. Возьми также в деревню твою английскую грамматику. Ты можешь немного заняться английским языком до моего приезда. О том, купить ли мне аналитическую химию Меншуткина, напиши мне сюда для того, чтобы я нечаянно не купил ее второй раз.

Не зарывайся и не бери сразу читать несколько книг. Лучше держаться той системы, которой ты держался прошлый год. Лучше изучить немного, но хорошо. Аналитическую химию тебе полезно изучать предварительно, так как у тебя будут к ней практические занятия. Эти занятия тебе будет легко проделывать, если ты предварительно ознакомишься с ними по руководству. Если принять во внимание, что у тебя есть еще книги для дальнейших занятий по ботанике и зоологии, то тебе до моего приезда вполне достаточно. Советую тебе до моего приезда заниматься умеренно и отдохнуть от занятий. Занимайся в день не более двух или трех часов.

Засвидетельствуй мое почтение Елизавете Федоровне и Катерине Дмитриевне. До свидания. Остаюсь любящий тебя. Н. Бугаев.